



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel Canada (SCC)

250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5
Téléphone : 450-661-9550 poste 3223

REQUEST FOR PROPOSAL

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOESN'T CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution :

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel du Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

Title — Sujet : Construction d'une nouvelle cour – UIS New yard construction-SIU	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-21-3565302	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation : 001	Date : 27 août 2020 August 27, 2020
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-20-00922636	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 p.m. EDT – 14h HNE on / le : September 3, 2020 / 3 septembre 2020	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Karine Clément Agente régionale, Approvisionnements et Contrats int./ Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 450-661-9550 poste 3214	Fax No. – No de télécopieur : 450-664-6626
Destination of Services : Destination des services: Service correctionnel du Canada Établissement Port-Cartier 1, Chemin de l'Aéroport C.P. 7070 Port-Cartier (Québec) G5B 2W2	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



La modification #001 à l'invitation est émise pour :

Le présent addenda # 001 est pour modifier la date de fermeture, répondre aux questions posées par des soumissionnaires et les plans de structure. (Voir l'addenda #1 ci-joint)

RETIRER : Date de fermeture : Le 27 août 2020 à 14h00.

INSÉRER : Date de fermeture : Le 3 septembre 2020 à 14h00.

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.

Solicitation Amendment #001 is issued for:

This addendum # 001 is to change the closing date, answer questions asked by bidders and modify the structural plans. (See attached addendum #1)

DELETE : Closing date : August 27, 2020 at 2:00 PM.

INSERT : Closing date : September 3, 2020 at 2:00 PM.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.